

Flerspråkig tillgänglighet på webben

Rickard Domeij
rickard.domeij@sprakradet.se

Mångkulturellt informationssamhälle

- Många språk och språkliga behov
- Internet har fått ökad betydelse
- Nya möjligheter, högre krav
- Ökade digitala och språkliga klyftor
- Behov av tillgänglig information på flera språk
- Hur ser situationen ut?
- Vad göra?

Över 150 språk i Sverige

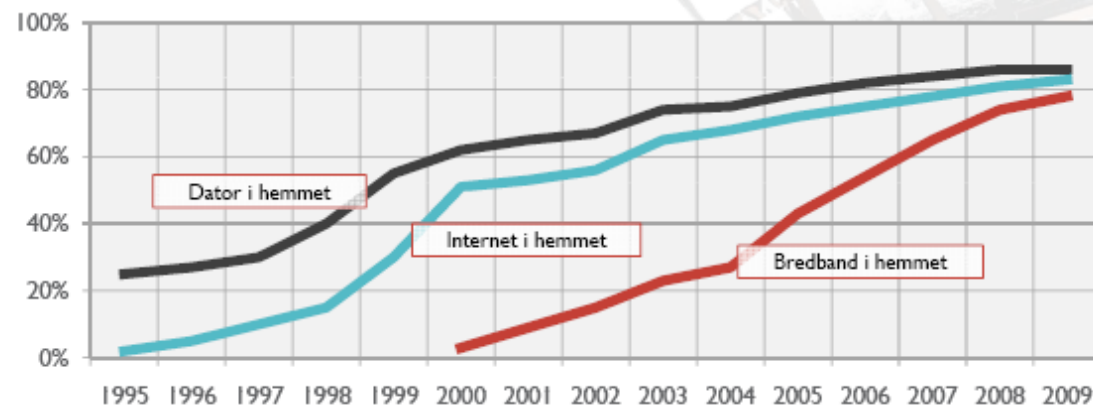
Svenska	8 000 000
Finska	235 000
SBK	113 000
Arabiska	93 000
Kurdiska	66 000
Spanska	65 000
Tyska	64 000
Persiska	59 000
Norska	56 000
Danska	54 000
Polska	49 000
Albanska	49 000
Engelska	44 000
Arameiska	36 000
Turkiska	34 000
Somaliska	25 000

Källa: Parkvall 2009

Mångkulturellt informationssamhälle

- Många språk och språkliga behov
- Internet har fått ökad betydelse
- Nya möjligheter, högre krav
- Ökade digitala och språkliga klyftor
- Behov av tillgänglig information på flera språk
- Hur ser situationen ut?
- Vad göra?

UTVECKLINGEN I SVERIGE, 1995 – 2009



Källa: Svenskarna och internet 2008

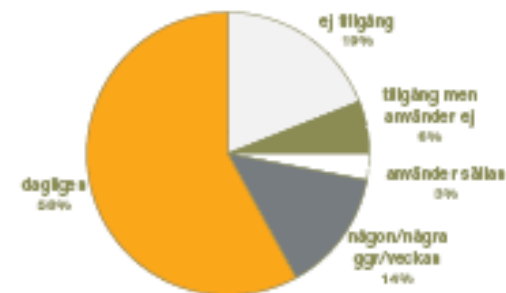
Mångkulturellt informationssamhälle

- Många språk och språkliga behov
- Internet har fått ökad betydelse
- Nya möjligheter, högre krav
- Ökade digitala och språkliga klyftor
- Behov av tillgänglig information på flera språk
- Hur ser situationen ut?
- Vad göra?

Digitala klyftan

- Drygt 2 milj svenskar står utanför (28 %)
- Ålder, utbildning och inkomst inverkar
- 5 % har en funktionsnedsättning som försvårar
- Språkliga klyftor?

Diagram 3:1
Hur ofta använder man Internet i hemmet?



Källa: Svenskarna och internet 2008

Internetdagarna 2009

Mångkulturellt informationssamhälle

- Många språk och språkliga behov
- Internet har fått ökad betydelse
- Nya möjligheter, högre krav
- Ökade digitala och språkliga klyftor
- Behov av tillgänglig information på flera språk
- Hur ser situationen ut?
- Vad göra?

E-inkludering och tillgänglighet

- Motverka digitala klyftor genom att göra information tillgänglig för alla
- Förbättrad tillgänglighet för funktionshindrade
- Riktlinjer för tillgängliga webbsidor (WAI, Vägledningen 24-timmarswebben, Riv hindren)
- Flerspråkigt perspektiv saknas

Mångkulturellt informationssamhälle

- Många språk och språkliga behov
- Internet har fått ökad betydelse
- Nya möjligheter, högre krav
- Ökade digitala och språkliga klyftor
- Behov av tillgänglig information på flera språk
- Hur ser situationen ut?
- Vad göra?

Hur ser situationen ut?

- Stora skillnader i gränssnitt
- Stora skillnader i antal språk, val av språk, mängden information, kvalitet i översättningarna
- Brist på riktlinjer, statistik och behovsanalys
- Samordning och samverkan saknas
- 44 % av kommunerna efterfrågar stöd i informationsarbetet

Mångkulturellt informationssamhälle

- Många språk och språkliga behov
- Internet har fått ökad betydelse
- Nya möjligheter, högre krav
- Ökade digitala och språkliga klyftor
- Behov av tillgänglig information på flera språk
- Hur ser situationen ut?
- Vad göra?

Vad göra?

- Ta fram konkreta riktlinjer för hur webbplatsen görs tillgänglig för personer med annat modersmål än svenska
- Fokus: kommunikation mellan myndigheter och medborgare
- Svenska, andra språk, nationella minoritetsspråk, det svenska teckenspråket
- Samverka med ansvariga myndigheter i samråd med erfarna aktörer och berörda grupper
- Samarbeta kring gemensam information och service

This document was created with Win2PDF available at <http://www.win2pdf.com>.
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.
This page will not be added after purchasing Win2PDF.